

© International Baccalaureate Organization 2021

All rights reserved. No part of this product may be reproduced in any form or by any electronic or mechanical means, including information storage and retrieval systems, without the prior written permission from the IB. Additionally, the license tied with this product prohibits use of any selected files or extracts from this product. Use by third parties, including but not limited to publishers, private teachers, tutoring or study services, preparatory schools, vendors operating curriculum mapping services or teacher resource digital platforms and app developers, whether fee-covered or not, is prohibited and is a criminal offense.

More information on how to request written permission in the form of a license can be obtained from <https://ibo.org/become-an-ib-school/ib-publishing/licensing/applying-for-a-license/>.

© Organisation du Baccalauréat International 2021

Tous droits réservés. Aucune partie de ce produit ne peut être reproduite sous quelque forme ni par quelque moyen que ce soit, électronique ou mécanique, y compris des systèmes de stockage et de récupération d'informations, sans l'autorisation écrite préalable de l'IB. De plus, la licence associée à ce produit interdit toute utilisation de tout fichier ou extrait sélectionné dans ce produit. L'utilisation par des tiers, y compris, sans toutefois s'y limiter, des éditeurs, des professeurs particuliers, des services de tutorat ou d'aide aux études, des établissements de préparation à l'enseignement supérieur, des fournisseurs de services de planification des programmes d'études, des gestionnaires de plateformes pédagogiques en ligne, et des développeurs d'applications, moyennant paiement ou non, est interdite et constitue une infraction pénale.

Pour plus d'informations sur la procédure à suivre pour obtenir une autorisation écrite sous la forme d'une licence, rendez-vous à l'adresse <https://ibo.org/become-an-ib-school/ib-publishing/licensing/applying-for-a-license/>.

© Organización del Bachillerato Internacional, 2021

Todos los derechos reservados. No se podrá reproducir ninguna parte de este producto de ninguna forma ni por ningún medio electrónico o mecánico, incluidos los sistemas de almacenamiento y recuperación de información, sin la previa autorización por escrito del IB. Además, la licencia vinculada a este producto prohíbe el uso de todo archivo o fragmento seleccionado de este producto. El uso por parte de terceros —lo que incluye, a título enunciativo, editoriales, profesores particulares, servicios de apoyo académico o ayuda para el estudio, colegios preparatorios, desarrolladores de aplicaciones y entidades que presten servicios de planificación curricular u ofrezcan recursos para docentes mediante plataformas digitales—, ya sea incluido en tasas o no, está prohibido y constituye un delito.

En este enlace encontrará más información sobre cómo solicitar una autorización por escrito en forma de licencia: <https://ibo.org/become-an-ib-school/ib-publishing/licensing/applying-for-a-license/>.

**Chinese A: language and literature – Standard level – Paper 1**  
**Chinois A : langue et littérature – Niveau moyen – Épreuve 1**  
**Chino A: Lengua y Literatura – Nivel Medio – Prueba 1**

Wednesday 5 May 2021 (afternoon)

Mercredi 5 mai 2021 (après-midi)

Miércoles 5 de mayo de 2021 (tarde)

1 h 15 m

---

**Instructions to candidates**

- The Simplified version is followed by the Traditional version.
- Do not open this examination paper until instructed to do so.
- Choose either the Simplified version or the Traditional version.
- Write a guided analysis of text 1 or text 2.
- Use the guiding question or propose an alternative technical or formal aspect of the text to focus your analysis.
- The maximum mark for this examination paper is **[20 marks]**.

**Instructions destinées aux candidats**

- La version simplifiée est suivie de la version traditionnelle.
- N'ouvrez pas cette épreuve avant d'y être autorisé(e).
- Choisissez soit la version simplifiée, soit la version traditionnelle.
- Rédigez une analyse dirigée du texte 1 ou du texte 2.
- Utilisez la question d'orientation ou proposez une autre manière d'aborder le texte en choisissant un aspect technique ou formel sur lequel concentrer votre analyse.
- Le nombre maximum de points pour cette épreuve d'examen est de **[20 points]**.

**Instrucciones para los alumnos**

- La versión simplificada es seguida por la versión tradicional.
- No abra esta prueba hasta que se lo autoricen.
- Elija la versión simplificada o la versión tradicional.
- Escriba un análisis guiado del texto 1 o del texto 2.
- Utilice la pregunta de orientación o proponga otro aspecto técnico o formal del texto en el que centrar su análisis.
- La puntuación máxima para esta prueba de examen es **[20 puntos]**.



Chinese A: language and literature – Traditional version

Chinois A : langue et littérature – Version traditionnelle

Chino A: Lengua y Literatura – Versión tradicional

請從下列選文中選取一篇，針對引導題加以評論。

1.

本廣告原刊登於中國山東的《淄博日報》，後收入人民日報出版社之《中國廣告媒體：報紙雜誌卷》中。

高度  
深度  
精度  
廣度  
速度

# 淄博日報

- 綜合權威的強勢媒體
- 精彩耐讀的新聞內容
- 覆蓋全市的發行網絡
- 專業高效的廣告運作

淄博是中國環渤海地區一座風格獨特的工業城市，是國務院批准的“全國較大的市”和“山東半島沿海開放城市”，城市綜合經濟實力位居全國30強之列。位於山東省中部，現轄張店、博山、淄川、周村，臨淄五區和桓台、高青、沂源三縣，總面積近6千平方公里，總人口418萬，其中市區人口290萬。

淄博工業實力雄厚，工業門類齊全。主要有石油化工、陶瓷、紡織、絲綢、醫藥、建材、冶金、機電、塑料、電子等35個。擁有一大批在中國、山東佔有重要位置的企業和產品。現在，全市已有11家公司13支股票在上海、深圳、香港上市。淄博是山東省重要的商品集散地和貿易中心，建有淄博商廈、淄川服裝城、齊魯化工商城、周村紡織大世界、博山陶瓷琉璃大觀園、張店東方生產資料市場等大型專業批發市場和商業骨幹設施。

淄博是齊文化的發祥地，是“世界短篇小說之王”蒲松齡的故鄉，是“絲綢之路”的源頭之一。境內旅遊資源豐富，是山東省五大旅遊風景區和八大旅遊城市之一。

# 淄博日報

淄博日報創刊於1952年，是中共山東淄博市委的機關報，是淄博市惟一的對開八版綜合性報紙。

2003年初，淄博日報實現了天天彩色印刷，並且全新改版，內容更加豐富、精彩、耐讀，社會影響力增強，發行覆蓋面加大，每日固定發行達到15.5萬份，發行密度（人均擁有量）列全省市地報之首，是廣告客戶開拓淄博市乃至魯中地區市場的首選媒體，特別是汽車、通信、房地產、金融、電子、酒品、醫療藥品等行業的重要選擇。

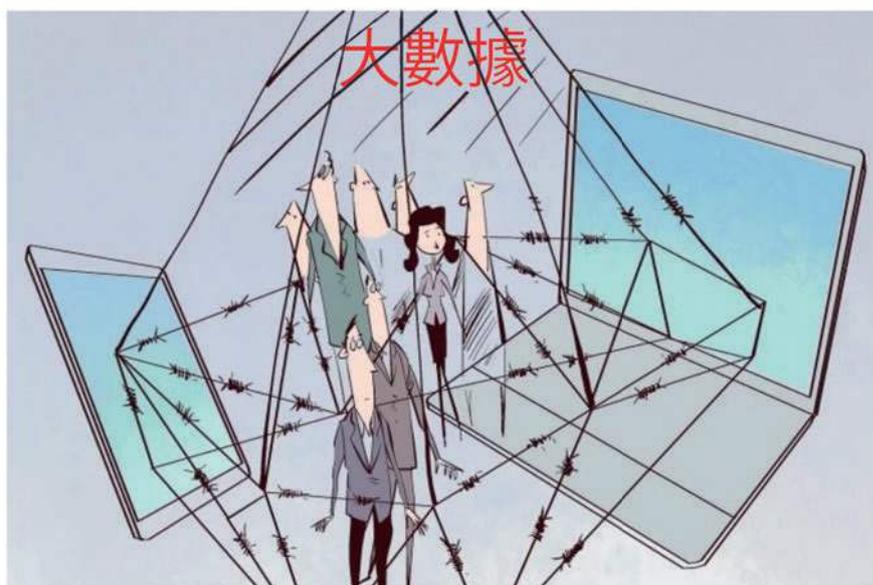
- 討論本廣告如何使用不同元素達到宣傳效果。

2.

本文選自中國媒體《南方週末》，作者張強，首發時間：2019年12月3日，後被騰訊網、今日頭條等平台轉載。

## 我們最大的恐懼：數據失控，成為透明人

張強



在數字空間裡，雁過留痕，任何蹤跡都無法抹去，“無法抹去”意味著奴役，意味著隱患，意味著脅迫，意味著不自由。

假如這世上有那麼些陌生人，準確掌握你的健康數據：你什麼時候，去哪家醫院，做過哪些檢查，查出了什麼毛病，病情發展到了什麼程度……你怕嗎？

- 5 你正跟女朋友熱戀，娘家人對你越看越滿意，但保險起見，託人查你的基因信息，發現你罹患某些疾病的風險高，怕寶貝女兒人生面對極大挑戰，忍痛割愛，與你一刀兩斷。臨別前，女朋友送你一首《好心分手》，你一臉懵逼，一把鼻涕一把淚，能怎麼辦？回家躲被窩裡痛哭：為什麼受傷的總是我？

- 10 你看到這兒，可能已經開罵：“作者胡說八道，雲裡霧裡的，把小概率的事說得跟真的似的。”有疑問的朋友，我負責任地告訴你：這一切離你我並不遙遠。分享一則新聞：美國知名媒體披露，互聯網巨頭谷歌正與美國第二大醫療保健系統阿森松(Ascension)合作，使用搜索與人工智能技術，分析阿森松掌握的數百萬美國人的健康數據。這項計劃在谷歌內部秘密進行，代號“夜鶯”。

15 夜鶯計劃囊括了完整的個人健康數據，包括檢測結果、診斷記錄和住院記錄等，一一對應具體的患者姓名、出生日期。相關病人和醫生對此並不知情。這只是冰山一角，據稱，至少有150名谷歌員工，可以訪問數千萬美國人的醫療數據。

美國法律允許醫院與商業夥伴共享數據，無需告知患者，只要求信息“僅用於醫療保健”。在法不禁止的前提下，谷歌計劃利用大數據和機器學習，為個體患者優化護理和治療方案。

20 這些年，美國互聯網公司作的惡還少嗎？互聯網巨頭搭建數字空間，用戶登錄其中，攝取信息、生產信息，相互供需。作為使用空間的對價，用戶信息歸平台所用（甚至所有），平台售賣注意力、挖掘大數據，賺取商業利益。

25 平台試圖通過區分“大數據”和“小數據”，消除各界疑慮：別擔心，我們挖掘的是大數據，不針對任何個人，絕不會洩露你的隱私。甚至做不屑一顧狀，言之鑿鑿：小數據沒用，大數據才有價值。此次谷歌夜鶯計劃大白天下，這套話術不攻自破。分明姓名、出生年月與醫療信息一一對應，說好的“只大不小”呢？

在數字空間裡，雁過留痕，任何蹤跡都無法抹去，而絕大多數人正在享受數字化狂歡，仍未意識到“無法抹去”意味著什麼：它意味著奴役，意味著隱患，意味著脅迫，意味著不自由。

30 十多年前，一個病人去醫院檢查、求醫，他比較容易保護好自己的隱私。拿到體檢單，看畢，撕掉，從此了無痕，不留下任何數據。大數據無從談起，但對個人而已，這意味著個人對數據的可控，意味著個人權利的明瞭與安全。

十年後的今天，智慧醫療早已普及，有效緩解，甚至解決了看病難、排長隊的問題，但凡事皆有代價，代價是個人喪失了對數據的控制權，並且再無機會重新掌控。

35 你身體不舒服，想去醫院看病，得先登錄網絡平台在線掛號。第二天你去到醫院，遵照醫囑作了各項檢查，通過微信公眾號即可查閱檢查報告。數字化帶給你極大的便利。

然而，這份報告，哪些人能看到？醫院將保存多久？互聯網平台能抓取數據嗎？是否還存在第四方？在哪些環節存在洩露的風險？——作為患者，你一概不知。一旦洩露，可否溯源？找誰算賬？你手足無措。

40 在數字時代，一種叫“數字霸權”的現象開始主宰我們的生活。名利雙收的霸主們鮮衣怒馬，大跨步朝你走來，笑盈盈地對你說：“我們這麼辛苦，還不是為你好？”個人小數據是你的全部，而在霸主們眼裡，那跟一隻螻蛄差不多。

- 評論專欄以何種說服讀者的技巧來呈現作者的觀點。

**Disclaimer:**

**Texts used in IB language assessments are taken from authentic, third-party sources. The views expressed within them belong to their individual authors and do not necessarily reflect the views of the IB.**

**References:**

- 2.** 张强, 2019. 我们最大的恐惧: 数据失控, 成为透明人. Available at: <http://www.infzm.com/contents/171452> [accessed 17 March 2020].